

Ein Spaziergang im Regen

1

Hālóu, huānyíng láidào Mandarin Corner!

哈喽，欢迎来到 Mandarin Corner！

Hallo! Willkommen bei Mandarin Corner!

2

Nà jīntiān xiànzài zài xiàyǔ.

那今天现在在下雨。

Es regnet heute,

3

Suōyǐ wǒ xiànzài dài nǐmen qù kàn yīxià wǒ jiā fùjìn de xiǎo xiàngzi.

所以我现在带你们去看一下我家附近的小巷子。

also führe ich euch etwas durch die Gassen nahe meines Zuhause!

4

Zǒu ba !

走吧！

Auf geht's!

5

Hǎo lěng!

好冷！

Es ist so kalt!

6

Xiànzài wǒmen jiù yào jìnqù le.

现在我们就要进去了。

Hier gehen wir hinein.

7

Zhège xiǎo xiàngzi shì wǒmen qián jǐtiān

这个小巷子是我们前几天

Diese Gasse hier haben wir vor ein paar Tagen

8

Ein Spaziergang im Regen

chī wán wǎnfàn zài zhèbiān sànbù de shíhou fāxiànde.

吃完晚饭在这边散步的时候发现的。

beim Spazieren nach dem Abendessen entdeckt.

9

Lǐmian háishi tǐng hǎowán de.

里面还是挺好玩的。

Es ist eigentlich recht interessant hier.

10

Yǔ hǎo dà, wǒ xiànzài zài zhèbiān duǒ yīxià yǔ.

雨好大，我现在在这边躲一下雨。

Es regnet so stark, ich stelle mich hier eben unter.

11

Hǎo lěng a!

好冷啊！

So kalt!

12

Qíshí wǒ yě bù zhīdào wǒ zǒu duì le méiyǒu.

其实我也不知道我走对了没有。

Um ehrlich zu sein, weiß ich gar nicht, ob ich hier richtig bin.

13

Cóng zhèbiān chuān guòqu dehuà, wǒmen mǎshàng yào qù yī gè gōngyuán.

从这边穿过去的话，我们马上要去一个公园。

Wenn wir hier durchgehen, sind wir gleich in einem Park.

14

Wǒ měitiān huì qù nàge gōngyuán lǐ pǎobù.

我每天会去那个公园里跑步。

In diesem Park gehe ich jeden Tag joggen.

15

Wǒmen xiànzài cóng zhèbiān zǒu shìshì kàn.

Ein Spaziergang im Regen

我们现在从这边走试试看。

Lass uns von hier mal dorthin gehen.

16

Shàng pō

上坡

Aufwärts!

17

Bù zhīdào zài bù zài zhèbiān.

不知道在不在这边。

Ich weiß nicht, ob es hier ist.

18

Kěnéngh zài nàbian !

可能在那边！

Vielleicht da vorne!

19

Zhǎo bù dào le!

找不到了！

Ich finde es nicht!

20

Wǎngba, wǎngba

网吧，网吧

Internet-Cafés!

21

Zhège dì hǎo zāng. Kàn, hěnduō shuǐ!

这个地好脏。看，很多水！

Der Boden ist richtig dreckig. Schau mal, überall Wasser!

22

Zài Shēnzhèn dehuà, yīnggāi shì zài gège xiǎoqū,

Ein Spaziergang im Regen

在深圳的话，应该是在各个小区，

In Shenzhen sieht es sicher in jedem Wohnviertel

23

cūnzi lǐmian dōu huì yǒu zhèyàngzi de

村子里面都会有这样子的

oder Dorf aus wie hier.

24

fángjiān tèbié yōngjǐ.

房间特别拥挤。

Die Zimmer (*Häuser) sind alle dicht beieinander.

25

Měiyī dòng fángjiān, tā zhījīān gé de jùlí dōu shì fēicháng xiāngjìn.

每一栋房间，它之间隔得距离都是非常相近。

Zwischen den Zimmern (*Häusern) ist nur wenig Platz.

26

Érqiě lǐmian zhù le hěn duō rén.

而且里面住了很多人。

Außerdem wohnen dort sehr viele Menschen.

27

Wǒmen xiànzài cóng zhèbiān zǒu kànkan.

我们现在从这边走看看。

Lass uns mal hier lang gehen.

28

Kàn! Xiàng zhèyàngzi de xiǎo shāngdiàn,

看！像这样子的小商店，

Guck mal! Von kleinen Läden wie dieser hier,

29

yībān xiàng xiǎo cūnzi lǐmian huì bǐjiào duō.

一般像小村子里面会比较多。

Ein Spaziergang im Regen

gibt es in Dörfern gewöhnlich sehr viele.

30

Ránhòu pángbiān dehuà, tā yībān huì yǒu hěn duō rén zài dǎ májiàng
然后旁边的话，它一般会有很多人在打麻将

Und daneben spielen dann meist viele Leute Mahjong.

31

shì wǒmen Zhōngguórén de yī zhǒng xiāoqiǎn de fāngshì.

是我们中国人的一种消遣的方式。

So vertreiben wir Chinesen unsere Zeit.

32

Xiàyǔtiān lù bǐjiào huá

下雨天路比较滑

An Regentagen sind die Wege rutschig.

33

Wǒ yánzhòng huáiyí wǒ zǒu cuò le!

我严重怀疑我走错了！

Ich habe den starken Verdacht, dass ich falsch gegangen bin!

34

Zhè shì shá?

这是啥？

Was ist das?

35

Wa! Zài nǎr dōu néng kàndào Zhōngguórén dǎ májiàng!

哇！ 在哪儿都能看到中国人麻将！

Wow! Überall sieht man Chinesen Mahjong spielen!

36

Děng yīxià

等一下

Warte kurz.

Ein Spaziergang im Regen

37

Yòu yǒu yī zhuō, liǎng zhuō

又有一桌，两桌

Noch ein Tisch, noch zwei! (mit Mahjong-Spielern)

38

O! Xiǎng qǐlái le, nàbian!

哦！ 想起来了，那边！

Ah, ich erinnere mich wieder! Hier lang!

39

Jīngcháng zǒu zhe zǒu zhe jiù mílù le

经常走着走着就迷路了

Ich verlaufe mich ständig.

40

Xiàyǔtiān hěn duō rén zài zhèbiān dǎpái

下雨天很多人在这边打牌

Bei Regenwetter spielen viele Leute hier Karten

41

dǎ májiàng a, kàn diànsì a, wán a

打麻将啊，看电视啊，玩啊

oder Mahjong, schauen fern und so weiter.

42

Kàn, nàbian hái yǒu rén zhòng cài.

看，那边还有人种菜。

Schau, da hat jemand Gemüse angebaut.

43

Wǒ māma zài wǒ jiā lǐ yě yǒu yī gè càiyuán.

我妈妈在我家里也有一个菜园。

Meine Mutter hat daheim auch einen Garten.

Ein Spaziergang im Regen

44

Wǒmen zìjǐ huì zhòng hěn duō shūcài chī.

我们自己会种很多蔬菜吃。

Wir pflanzen da viel Gemüse selbst an.

45

Hǎo xiāng a! Bù zhīdào shuǐ zài zuòfàn?

好香啊！不知道谁在做饭？

Es riecht gut! Ich frage mich, wer da kocht.

46

Zhǎo dào le, zhèlǐ

找到了，这里

Gefunden, hier!

47

Zǒu chūlái le!

走出来了！

Ich bin draußen!

48

Kuài dào lo

快到咯

Gleich sind wir da.

49

Hā! Zhèbiān yǒu yī gè xiǎo gōngchǎng!

哈！这边有一个小工厂！

Ah, hier ist eine kleine Fabrik!

50

Qíshí zài zhè zhǒng xiǎo xiàngzi lǐmian a,

其实在这种小巷子里面啊，

In solchen kleinen Gassen

51

Ein Spaziergang im Regen

yǒu hěnduō zhèyàngzi de xiǎo gōngchǎng.

有很多这样子的小工厂。

findet man sowas oft.

52

Yǔ hǎo dà a!

雨好大啊！

Der Regen ist so stark!

53

Yǒudiǎn wēixiǎn!

有点危险！

Es ist etwas gefährlich!

54

Cóng wǒ jiā zǒu dào zhèbiān dehuà, dàgài yào wǔ fēnzhōng de shíjiān.

从我家走到这边的话，大概要五分钟的时间。

Von mir Zuhause bis hier brauche ich etwa fünf Minuten.

55

Suōyǐ zǎoshang dehuà, wǒ yībān huì cóng nàbian

所以早上的话，我一般会从那边

Morgens gehe ich also von dort aus

56

ránhòu yīzhí chuānguò xiàngzi,

然后一直穿过巷子，

quer durch die Gassen

57

ránhòu qù nàge gōngyuán lǐmian pǎobù.

然后去那个公园里面跑步。

und dann zum Joggen in den Park.

58

Xiànzài wǒ yào qù gōngyuán lǐ zǒu yī zǒu.

Ein Spaziergang im Regen

现在我要去公园里走一走。

Jetzt will ich etwas durch den Park spazieren.

59

Yǐfu dōu shī le! Hǎo dà de yǔ!

衣服都湿了！好大的雨！

Meine Kleidung ist ganz nass! Es regnet so stark!

60

Yǒu yī liàng chē bìe tuō le

有一辆车被拖了

Ein Auto wird abgeschleppt.

61

Wǒmen zhèr fùjìn yǒu yī suǒ xiǎoxué

我们这儿附近有一所小学

Hier in der Nähe ist eine Grundschule,

62

suǒyǐ nǐ huì jīngcháng kàndào yīxiē xiǎoháizi dài zhe yī bǎ xiǎo yǔsǎn

所以你会经常看到一些小孩子带着一把小雨伞

deshalb sieht man hier viele Kinder mit Regenschirm herumlaufen.

63

Xiànzài hǎoduō chē!

现在好多车！

Plötzlich ist alles voller Autos!

64

Wǒmen xiànzài yào guòqu

我们现在要过去

Wir müssen hier rüber.

65

Yào guò bānmǎxiàn

要过斑马线

Ein Spaziergang im Regen

Nehmen wir den Zebrastreifen.

66

Tài duō chē le!

太多车了！

So viele Autos!

67

Zhèbiān yībān měicì xiàyǔ dehuà doū huì dǔchē

这边一般每次下雨的话都会堵车

Bei Regen ist hier normalerweise immer Stau.

68

Kànđào méiyǒu? Nàbian yǒu sān gēn zhùzi.

看到没有？那边有三根柱子。

Hast du's gesehen? Die drei Säulen da.

69

Wǒmen mǎshàng zhèbiān yào jiàn qǐ dìtiě lái.

我们马上这边要建起地铁来。

Wir bauen hier bald eine Metro.

70

Dào shíhou zhèbiān de fángjià yīnggāi huì fēicháng guì.

到时候这边的房价应该会非常贵。

Danach werden die Wohnungspreise hier sicher sehr hoch sein.

71

Zhège gōngyuán jiào Shíyán dà sēnlín gōngyuán.

这个公园叫石岩大森林公园。

Der Park heißt Shiyan Waldpark.

72

Shì wǒ měitiān zǎoshang doū huì lái pǎobù de dìfang.

是我每天早上都会来跑步的地方。

Hier komme ich täglich zum Joggen hin.

Ein Spaziergang im Regen

73

Jìngù lo!

进去咯！

Ich gehe rein!

74

Wǒ měitiān zǎoshang dàgài shì jiǔ diǎn dào shí diǎnzhōng

我每天早上大概是 9 点到 10 点钟

Jeden Morgen zwischen 9 und 10 Uhr

75

huì dào zhèbiān lái pǎobù.

会到这边来跑步。

komme ich zum Laufen her.

76

Ránhòu wǒ huì cóng zhèbiān kāishǐ,

然后我会从这边开始，

Und hier starte ich dann.

77

yīnwèi nàbian shì yǒu yī gè shàngpō,

因为那边是有一个上坡，

Hier ist ein Aufstieg,

78

suǒyǐ měicì wǒ doū huì cóng zhèbiān pǎo shàng pō qù.

所以每次我都会从这边跑上坡去。

also jogge ich jedes mal den Berg hoch

79

Ránhòu zài zǒu xià pō lái.

然后再走下坡来。

und gehe dann wieder runter.

Ein Spaziergang im Regen

80

Měitiān yībān pǎo sān dào sì cì.

每天一般跑三到四次。

Das mache ich täglich drei bis vier mal.

81

Háishì yǒu yīdiǎn nán de!

还是有一点难的！

Das ist schon etwas schwer!

82

Jīntiān yīnwèi shì xiàyǔ de yuángù, suǒyǐ méiyǒu hěn duō rén.

今天因为是下雨的缘故，所以没有很多人。

Aufgrund des Regens sind heute nicht viele Leute da.

83

O! Qíshí bùshì de!

哦！其实不是的！

Oh! Gar nicht wahr!

84

Kàn! Yī, èr, sān, sì, wǔ, yǒu wǔ gè rén ne!

看！一，二，三，四，五，有五个人呢！

Guck! Ein, zwei, drei, vier, fünf. Fünf Leute!

85

Xiàyǔ de shíhou, zhèbiān wǒ juéde kōngqì hěn hǎo.

下雨的时候，这边我觉得空气很好。

Wenn es regnet, ist die Luft hier sehr gut.

86

Zhǐbuguò jiùshì yǔshuǐ tài dà le!

只不过就是雨水太大了！

Würde es nur nicht so viel regnen!

87

Ein Spaziergang im Regen

Wǒ de jiǎo yě shī le.

我的脚也湿了。

Meine Füße sind auch schon nass.

88

Děng yíxià! Yào jiāo nǐ rèn yī gè lājítōng.

等一下！要教你认一个垃圾桶。

Moment, ich zeige euch, wie man die Müllheimer erkennt.

89

Zhè liǎng gè lājítōng, nǐ kàn tā yánsè bù yīyàng, duì bùduì?

这两个垃圾桶，你看它颜色不一样，对不对？

Diese beiden Mülleimer, schaut, die Farbe ist unterschiedlich, nicht?

90

Zhège lánsè de shì kě huíshōu wù, suǒyǐ rēng lājī de shíhou yào fēnlèi.

这个蓝色的是可回收物，所以扔垃圾的时候要分类。

Die blaue ist für Recyclebares, also muss man das vorher trennen.

91

Bǐrú shuō, kuàngquán shuǐpíng, zhǐhé kěyǐ rēng dào zhèlǐ.

比如说，矿泉水瓶，纸盒可以扔到这里。

Zum Beispiel kann man Wasserflaschen und Kartons hier reinschmeißen.

92

Rúguō zǎoshang dài nǐmen guòlái dehuà, zhèbiān huì hěn hǎowán.

如果早上带你们过来的话，这边会很好玩。

Würde ich euch morgens hier herbringen, wäre es sehr spaßig.

93

Nǐ huì kàndào hěn duō lǎoniánrén zài zhèbiān duànliàn shēnǐ.

你会看到很多老年人在这边锻炼身体。

Du würdest viele ältere Leute beim Trainieren sehen

94

Érqiē huì yǒu yīxiē hěn qíguài de dòngzuò.

Ein Spaziergang im Regen

而且会有一些很奇怪的动作。

und manche Bewegungen sehen sehr komisch aus.

95

Xiàmian wǒ jiù xué yī gè, suīrán wǒ dài zhe yǔsǎn bùtài hǎo xué.

下面我就学一个，虽然我带着雨伞不太好学。

So, ich zeige euch eine, auch wenn das schwierig mit dem Schirm ist.

96

Bǐrú yǒu de rén pǎobù, huì zhèyàngzì pǎo

比如有的人跑步，会这样子跑

Zum Beispiel laufen manche so.

97

O! Bùshì, yǒu de rén huì jìngzǒu.

哦！不是，有的人会竞走。

Oh, nein, manche sind am walken!

98

Tā huì shǒuxiān dài yī gè ěrjī,

他会首先戴一个耳机，

Erst setzen sie sich Kopfhörer auf,

99

xiàng zhèyàngzì tīng zhe gē, ránhòu jiù kāishǐ zǒu qǐlái le.

像这样子听着歌，然后就开始走起来了。

und hören so Musik, danach geht's los,

100

Huì zuò gèzhǒng gèzhǒng guài dòngzuò!

会做各种各种怪动作！

dann machen sie alle möglichen komischen Bewegungen!

101

Hái yǒu yī gè lǎonǎinai, tā shì zhèyàngzì de.

还有一个老奶奶，她是这样子的。

Ein Spaziergang im Regen

Es gibt eine ältere Dame, die macht das so.

102

Hái yǒu shuí a? Wǒ xiǎng yī xiǎng.

还有谁啊？我想一想。

Wen gibt es noch? Lass mich überlegen.

103

Háiyóu yī gè lǎorén, yě shì zuò de bǐjiào qíguài de

还有一个老人，也是做得比较奇怪的

Es gibt noch jemanden, der komische (Bewegungen) macht.

104

Wǒ wàngjì le!

我忘记了！

Ich hab's vergessen!

105

Dào zǒu, dàozhe zǒu.

倒走，倒着走。

Rückwärts laufen.

106

Fānzhèng zǎoshang guòlái de shíhou huì bǐjiào hǎowán yīdiǎn

反正早上过来的时候会比较好玩一点

Wie auch immer, morgens herzukommen ist lustiger.

107

xiànzài méiyǒu rén.

现在没有人。

Im Moment ist keiner hier.

108

Nàbian hǎoxiàng shì shān, kěshì wǒmen cónglái méiyǒu shàngqù guo.

那边好像是山，可是我们从来没有上去过。

Da vorne scheint ein Berg zu sein, ich bin aber noch nie hochgegangen.

Ein Spaziergang im Regen

109

Nǐ kàn, xiàyǔ le, zhèbiān jiù kōngqì fēicháng qīngxīn

你看，下雨了，这边就空气非常清新

Schau, weil es regnet, ist die Luft unheimlich frisch!

110

Jīntiān hái zhēn de shì yī gè rén dōu méiyǒu āi.

今天还真的是一个人都没有唉。

Heute ist wirklich keiner da.

111

Xiǎng bùxiǎng kàn xià wǒ zǎoshang shì zěnme pǎobù de?

想不想看下我早上是怎么跑步的？

Wollt ihr sehen, wie ich morgens so jogge?

112

Kāishǐ pǎo lo!

开始跑咯！

Ich laufe los!

113

Wǒ de màikèfēng kěnéng huì shī ai!

我的麦克风可能会湿唉！

Mein Mikrofon wird vielleicht nass!

114

Zhètiān yǒu yītiáo dēngshān dào, bùnéng dēngshān, yīnwèi shì xiàyǔtiān.

这边有一条登山道，不能登山，因为是下雨天。

Da ist ein Wanderweg, aber den können wir wegen des Regens nicht nehmen.

115

Shàngmian yǒu yī gè guǎngchǎng, hái yǒu yī gè lánqiúchǎng.

上面有一个广场，还有一个篮球场。

Oben ist ein öffentlicher Platz und ein Basketballfeld.

Ein Spaziergang im Regen

116

Zǎoshang gēn wǎnshang huì yǒu hěnduō rén dào zhèbiān lái dǎ lánqiú.

早上跟晚上会有很多人到这边来打篮球。

Morgens und abends spielen da viele Leute Basketball.

117

Ránhòu zài zhège guǎngchǎng shàngmian

然后在这个广场上面

Und auf dem Platz

118

huì yǒu hěn duō dàmāmen zài zhèbiān tiào guǎngchǎng wǔ.

会有很多大妈们在这边跳广场舞。

tanzen dann viele Frauen mittleren Alters einen Fitnessstanz.

119

Nǐmen zhīdào zhège shì shénme ma?

你们知道这个是什么吗？

Wisst ihr, was das ist?

120

Xiǎoxīn chùdiàn!

小心触电！

Achtung, Stromschlag!

121

Jiùshì... a!!!

就是... 啊！！！

Das... ah!!!

122

Má le!

麻了！

Ganz taub!

123

Ein Spaziergang im Regen

Wǒ kāiwánxiào de.

我开玩笑的。

Nur Spaß.

124

Wǒ jiǎo zhēn má le!

我脚真麻了！

Meine Füße sind wirklich taub!

125

Chōujīn la

抽筋啦

Krampf!

126

Méishì

没事

Alles gut.

127

Zhè jiùshì wǒ de guǎngchǎng, wǒ de tiānxià!

这就是我的广场，我的天下！

Das ist mein Platz, meine Welt!

128

Jiù wǒ yīgèrén!

就我一个人！

Es gibt nur mich allein!

129

Wǒ xiǎng zěnmeyàng jiù zěnmeyàng lo.

我想怎么样就怎么样咯。

Ich kann tun und lassen, was ich will.

130

Wǒ xiǎng tiàowǔ jiù tiàowǔ lo. Āiyō! Yūn le!

Ein Spaziergang im Regen

我想跳舞就跳舞咯。哎哟！晕了！

Wenn ich tanzen will, tanze ich. Ohje, mir ist schwindelig!

131

Wǒ kěyǐ bǎ xiézi tuō diào, zhège cái hǎowán lie!

我可以把鞋子脱掉，这个才好玩咧！

Ich kann meine Schuhe ausziehen, dann macht es erst Spaß!

132

Jiāo nǐ tiào guǎngchǎng wǔ

教你跳广场舞

Ich bringe euch Fitnesstanz bei!

133

Hǎo kāixīn a

好开心啊

So glücklich

134

Wǒ yǒudiǎn lěng!

我有点冷！

Mir ist etwas kalt!

135

Wǒ de xiézi, wǒ yào zhǎo wǒ de xiézi.

我的鞋子，我要找我的鞋子。

Meine Schuhe! Die muss ich finden.

136

Wǒ de tuōxié.

我的拖鞋。

Meine Schlappen.

137

Yào bùyào qù nàbian kàn yīxià?

要不要去那边看一下？

Ein Spaziergang im Regen

Willst du mal da vorne gucken?

138

Āiyā! Wǒ de chē zài nàli!

哎呀！我的车在那里！

Herrje, da ist ja mein Auto!

139

Zhèlǐ jìngrán méiyǒu yī gè duō yǔ de dìfang!

这里竟然没有一个躲雨的地方！

Hier kann man sich echt nirgendwo unterstellen!

140

Mǎshàng dào le, mǎshàng dào le, jiānchí yīxià, jiānchí yīxià.

马上到了，马上到了，坚持一下，坚持一下。

Wir sind gleich da, haltet durch.

141

Hǎo dà yǔ a!

好大雨啊！

Was für ein starker Regen!

142

Wǒ huíjiā la!

我回家啦！

Ich gehe nach Hause!

143

Wǒ kěyǐ duō yǔ, zài zhèbiān

我可以躲雨，在这边

Hier kann ich mich unterstellen.

144

Wǒ huíjiā lo, báibái!

我回家咯，拜拜！

Ich gehe heim, tschüss!

Ein Spaziergang im Regen

145

Hālóu! Dàjiā hǎo!

哈喽！大家好！

Hallo alle miteinander!

146

Jīntiān wǒ dédào zhège jiǎngbēi, fēicháng de róngxìng!

今天我得到这个奖杯，非常地荣幸！

Dass ich heute diesen Pokal erhalte, ist eine große Ehre!

147

Wǒ hǎo jīdòng!

我好激动！

Ich bin so aufgeregt!

148

Gǎnxiè CCTV! Gǎnxiè Zhōngguó rénmín! Gǎnxiè Měiguó rénmín!

感谢 CCTV！感谢中国人民！感谢美国人民！

Vielen Dank, CCTV! Vielen Dank an das chinesische Volk! Danke an die Amerikaner!

149

Gǎnxiè, gǎnxiè nǐmen! Xièxìè!

感谢，感谢你们！谢谢！

Vielen Dank euch! Danke!

150

Rúguǒ nǐ xǐhuan wǒmen de shípín dehuà, qǐng gěi wǒmen diǎn gè zàn!

如果你喜欢我们的视频的话，请给我们点个赞！

Wenn euch unser Video gefallen hat, hinterlasst bitte ein “Gefällt mir”!

151

Bìngqìe dìngyuè wǒmen de píndào

并且订阅我们的频道

Und abonniert unseren Kanal.

Ein Spaziergang im Regen

152

Xià qī zài jiàn

下期再见

Bis zum nächsten Mal!

153

Zuìhòu yī zhàn wǒmen yào qù páshān.

最后一站我们要去爬山。

Für unseren letzten Halt gehen wir bergsteigen.

154

Zhěnggè gōngyuán yě jiù wǒmen zài zhè dà yǔtiān de shíhou páshān.

整个公园也就我们在这大雨天的时候爬山。

Wir sind die einzigen im ganzen Park, die hier im Regen wandern.

155

Xià yǔ le bùnéng páshān.

下雨了不能爬山。

Im Regen kann man nicht der Berg hoch.

156

Wǒ háishi juédìng qù pá yī pá.

我还是决定去爬一爬。

Ich habe mich trotzdem entschieden, es zu versuchen.

157

Wǒ yǒudiǎn è le!

我有点饿了！

Ich bin etwas hungrig!

158

Rúguǒ shàngshān de shíhou kàndào yī zhī xiǎo tùzǐ,

如果上山的时候看到一只小兔子，

Wenn ich auf dem Weg hoch einen Hasen sehe,

159

Ein Spaziergang im Regen

wǒ yào bǎ tā zhuā lái chī le.

我要把它抓来吃了。

schnappe ich ihn mir und esse ihn.

160

Tíng yīxià ba!

停一下吧！

Hör doch auf! (zum Regen)

161

Wǒmen yào cóng zhèbiān xiàpō, ránhòu zài shàngpō, ránhòu zài shàngpō

我们要从这边下坡，然后再上坡，然后再上坡

Wir müssen hier runter, dann hoch und nochmal hoch.

162

Wǒmen jiù kěyǐ shàngshān le.

我们就可以上山了。

Dann können den Berg hoch.

163

Xīwàng wǒmen kěyǐ shàngshān

希望我们可以上山

Ich hoffe, wir können hochgehen.

164

Wàimian yǔ xià de tài dà le, xiànzài wǒmen zài cèsuǒ lǐ xiūxi yīxià.

外面雨下得太大了，现在我们在厕所里休息一下。

Draußen schüttet es, wir machen gerade Pause in dieser Toilette.

165

Bǎi gè pose!

摆个 pose!

Hier, ich posiere!

166

Zǒu le

Ein Spaziergang im Regen

走了

Los geht's!

167

Wǒmen xiànzài cóng nàbian shàngqù, jiù kěyǐ shàngshān le.

我们现在从那边上去，就可以上山了。

Von hier gehen wir hoch, dann können wir auf den Berg.

168

Zhège shān hěn āi, suōyǐ yīnggāi wǔ fēnzhōng wǒmen jiù néng pá shàngqù.

这个山很矮，所以应该五分钟我们就能爬上去。

Der Berg ist nicht hoch, in fünf Minuten sollten wir oben sein.

169

Zhībuguò xiàyǔtiān yǒu nàme yīdiǎndiǎn wēixiǎn, suōyǐ yào xiǎoxīn yīdiǎn.

只不过下雨天有那么一点点危险，所以要小心一点。

Bei Regen ist es aber ein klein wenig gefährlich, also muss man aufpassen.

170

Xiǎo pùbù!

小瀑布！

Ein kleiner Wasserfall!

171

Xǐ yīxià jiǎo. Hǎo liángkuai a!

洗一下脚。好凉快啊！

Ich wasche mal meine Füße. Wie kalt!

172

Néng bùnéng shàngqù ne?

能不能上去呢？

Können wir hoch?

173

Tōutōu shàngqù, kuàidiǎn!

偷偷上去，快点！

Ein Spaziergang im Regen

Wir gehen heimlich hoch, schnell!

174

Wǒ jíde xiǎoshíhòu, yī xiàyǔ de shíhou wǒ jiù bù xǐhuan chūmén.

我记得小时侯，一下雨的时候我就不喜欢出门。

Ich weiß noch, als ich klein war, wollte ich bei Regen nie raus.

175

Yīnwèi xiàyǔtiān wǒ huì bǎ yīfu nòng zāng, wǒ māma huì mà wǒ de!

因为下雨天我会把衣服弄脏，我妈妈会骂我的！

Denn wenn meine Kleidung schmutzig geworden wäre, hätte Mama geschimpft!

176

Kàn! Zhèlǐ hěn piàoliang!

看！这里很漂亮！

Guck mal, wie schön es hier ist!

177

Hěn liángkuai!

很凉快！

Sehr frisch!

178

Huíqù de shíhou yīfu kěndìng quánbù dōu shī le!

回去的时候衣服肯定全部都湿了！

Wenn ich zurückkehre wird meine Kleidung komplett durchnässt sein!

179

Qíshí xiànzài wǒ tèbié xiǎng shuō yī gè gùshi, yī gè guǐgùshi

其实现在我特别想说一个故事，一个鬼故事

Ich möchte gerne eine Geschichte erzählen, eine Gruselgeschichte.

180

Cóngqián yǒu yī tiān, yǒu yī gè nǚhái chuān zhe hēisè de yīfu

从前有一天，有一个女孩穿着黑色的衣服

Es war einmal ein schwarz gekleidetes Mädchen,

Ein Spaziergang im Regen

181

yīgèrén zǒu shàng le shān,
一个人走上了山，
das allein den Berg hinauf ging.

182

ránhòu hūránjiān, cóng cǎocóng lǐ mào chū le yī gè nánrén
然后忽然间，从草丛里冒出了一个男人
Plötzlich sprang ein Mann aus dem Gebüsch,

183

yī gè wěisuō de nánrén ná zhe yī bǎ dāo duì zhe tā shuō
一个猥琐的男人拿着一把刀对着她说
Ein schäbig aussehender Mann hielt ein Messer und sagte:

184

Kuàidiǎn, bǎ yīfu tuōdiào!
快点，把衣服脱掉！
“Schnell, Klamotten aus!”

185

Zhège nǚde jiù shuō, bùyào bùyào!
这个女的就说，不要不要！
Das Mädchen rief: “Nein, ich will nicht!”

186

Wǒ bùyào tuō wǒ de yīfu!
我不要脱我的衣服！
Ich will mich nicht ausziehen!”

187

Ránhòu zhège nánrén shuō,
然后这个男的说，
Der Mann sagte darauf:

Ein Spaziergang im Regen

188

rúguǒ nǐ bù tuō nǐ de yīfu dehuà, nà nǐ jiù děi sǐ!

如果你不脱你的衣服的话，那你就得死！

“Klamotten aus, oder du stirbst!”

189

Zhège nǚde jiù shuō, wǒ sǐ yě bù tuō yīfu!

这个女的就说，我死也不脱衣服！

Das Mädchen dann: “Selbst wenn ich sterbe, ziehe ich mich nicht aus!”

190

Zuìhòu ne, yǒu yī tiáo shé chūlái bǎ zhège nánde gěi yǎo sǐ le

最后呢，有一条蛇出来把这个男的给咬死了

Am Ende kam eine Schlange und biss den Mann tot.

191

Cóngcǐ yǐhòu, zhège nǚde jiù zài yě bù gǎn shàngshān lái le

从此以后，这个女的就再也不敢上山来了

Von da an traute sich das Mädchen nicht mehr dort hoch.

192

Wǒ hěn xiǎng shuō, wǒ jiù shì nàge nǚde

我很想说，我就是那个女的

Ich würde ja sagen, ich bin dieses Mädchen,

193

Dàn qíshí bùshì de, wǒ yě bù zhīdào tā shì shuí

但其实不是的，我也不知道她是谁

aber das stimmt nicht. Ich weiß nicht, wer sie ist.

194

Wǒ xiābiān de!

我瞎编的！

Habe ich mir ausgedacht!

195

Ein Spaziergang im Regen

Hǎo la! Wǒmen shàng le shāndǐng le.

好啦！我们上了山顶了。

So! Wir sind oben.

196

Piàoliang ba? Suīrán xiàyǔtiān yǒudiǎn bù qīngchu.

漂亮吧？虽然下雨天有点不清楚。

Schön, oder? Auch wenn wegen des Regens nicht viel sehen kann.

197

Jiāngjiù yīxià ba

将就一下吧

Müssen wir so hinnehmen.

198

Zài xiàyǔtiān de shíhou, nǐmen kěyǐ tīng yīxià zhège yǔ

在下雨天的时候，你们可以听一下这个雨

Wenn es regnet, könnt ihr dem Regen mal lauschen

199

dīdī dādā dǎ zài yǔsǎn shàng de shēngyīn,

滴滴答答打在雨伞上的声音，

wenn er auf den Schirm tropft und “pitsch-patsch” macht.

200

jiù xiàng yī shǒu gē yīyàng nàme měi

就像一首歌一样那么美

Schön wie ein Lied ist das.

201

ránhòu zhàn zài zhè yúnwù zhōng, zhège tiān yě shì hěn móhu

然后站在这云雾中，这个天也是很模糊

Wir stehen hier im Nebel und die Himmel ist sehr diesig.

202

suǒyǐ ne zhàn zài zhèlǐ de gǎnjué, gǎnjué hěn shénmì

Ein Spaziergang im Regen

所以呢站在这里的感觉，感觉很神秘

Hier zu stehen fühlt sich also sehr mysteriös an.

203

yīnwèi jīntiān shì xiàyūtiān, suǒyǐ wǒ dǎ zhe yī bǎ yǔsǎn

因为今天是下雨天，所以我打着一把雨伞

Weil es heute regnet, halte ich einen Schirm und

204

wǒ chuān zhe liángxié

我穿着凉鞋

trage Sandalen.

205

zhèyàngzi dehuà wǒ de jiǎo bù huì hěn shī, yě bù huì hěn nánshòu.

这样子的话我的脚不会很湿，也不会很难受。

So werden meine Füße (durch die Schuhe) nicht so unangenehm feucht.

206

Bìngqìe wǒ chuān zhe duǎnkù, suīrán wǒ de duǎnkù yǐjīng hěn shī le.

并且我穿着短裤，虽然我的短裤已经很湿了。

Außerdem trage ich eine kurze Hose, auch wenn die schon sehr nass ist.

207

Bùguò rúguǒ chuān cháng kù dehuà huì gèngjiā shī.

不过如果穿长裤的话会更加湿。

Würde ich eine lange Hose tragen, wäre es aber schlimmer.

208

Xiànzài wǒ de tóufa yě hěn shī le.

现在我的头发也很湿了。

Mein Haar ist jetzt auch ganz nass.

209

Suǒyǐ ne, zhěnggè rén dōu yǐjīng shī le!

所以呢，整个人都已经湿了！

Ein Spaziergang im Regen

Ich bin also komplett durchnässt!

210

Chàdiǎn bàn dǎo le!

差点绊倒了！

Fast wäre ich hingefallen!